

FAAFINTA

الرسمية

OFFICIAL

EE JAMHUURIYADDA SOOMAALIYA

RASMIKA AH

الجريدة

BULLETIN

Sanadka 3aad

Muqdisho, 2015

Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah  
Ee Xafiiska Garyaqanka Guud ee Dawladda

FAAFIN SANADLE

Qiimaha waa \$XXX Dollar, lambar waliba – RUKUNKA: Sanaddii waa \$XXX Dollar, Soomaaliya gudaheeda – Dibaddeedana waa \$XXX Dollar. Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyay wuxuu ka bilaabmaa 1 Janaayo. Qiimaha Qoritaanku F.R halkii sadar iyo wixii ka yar waa \$XXX Dollar – Rukunka iyo Qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah – Lacagta waxaa lagu bixiniyaa Xafiiska Canshuuraha ee Wasaaradda Maaliyadda.

KOBNIIN

BOGGA KOOWAAD

SHARCI

W.M

BOGGA LABAAD

XEER

BOGGA SEDDEXAAD

TALOOGIN, ISGAARSIIN, OGAYSIIS, IWM

SANADKA

2015



*Oggolaanshaha Ansixinta Sharciga Shaqo-Qorista Shaqaalaha Shisheeye***MADAXWAYNAHA J. F. S**

**Markuu arkay:** Qodobka 87aad, Xarafka 'C' ee Dastuurka KMG.

**Markuu arkay:** Qodobka 90aad, Xarafka 'F' ee Dastuurka KMG.

**Markuu arkay:** Warqadda Guddoomiyaha Golaha Shacabka Ref: 865/3/1/9/15 ee 31/08/2015 kuna saabsan Ansaxinta Golaha Shacabka ee Sharciga Shaqo qorista Shaqaalaha Shisheeye.

**Markuu Tixgeliyay:** Baahida loo qabo in uu dalka ka jiro Sharciga Shaqo qorista Shaqaalaha Shisheeyaha.

Wuxuu soo saaray Xeerkaan.

**Qodobka 1aad**

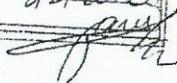
Laga bilaabo Maalinta uu Madaxweynaha Jamhuuriyadda Soomaaliyeed Saxiixo Xeerkaan, Madaxweynuhu waxa uu oggolaaday Sharciga Shaqo qorista Shaqaalaha Shisheeyaha.

**Qodobka 2aad**

Xeerkan waxa uu dhaqangelayaa maalinta uu Madaxweynuhu Saxiixo waxaana lagu soo saaraya Faafinta Rasmiga ee Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliyeed.

Muqdisho: 09/12/2015

XAFIISKA HANTIDHAWRKA GUUD	
WAA LA DIWAAN GELIYAY	
DIWAAN NO.	Harlo 09/12/2015
TAARIKH	9/12/2015
SAXIIX NO.	0000



Madaxweynaha J.F.S  
Xasan Sheekh Maxamuud



# Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya

## SHARCIGA SHAQO-QORISTA SHAQAALAH SHISHEEYE

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

SHARCIKAAD

## **Qodobka 1aad**

### **Eray - Bixin**

**Shisheeye:** waxaa loola jeedaa qof aan ahayn muwaadin Soomaaliyeed.

**Ruqsad:** waxaa loola jeedaa “Ruqsadda Shaqo ee la siiyo shaqaalaha shisheeyaha ah”.

**Haysta Ruqsadda Shaqada:** waxaa loola jeedaa qofka shisheeyaha ah ee la siiyey ruqsadda shaqada.

**Guddi:** waxaa loola jeedaa Guddiga Qiimaynta Codsiga Ruqsadda Shaqo.

**Agaasimaha Guud:** waxaa loola jeedaa Agaasimaha Guud Wasaaradda Shaqada iyo Arrimaha Bulshadda.

**Wasiirka:** “Wasiirka Wasaaradda Shaqada iyo Arrimaha Bulshada”

**Wassaarada:** Waxaa loola jeedaa “Wassaaradda Shaqada iyo Arrimaha Bulshadda”.

## **Qodobka 1aad**

### **Saameynta Sharcigan**

Sharcigani ma saameeyo:

1. Xubnaha Ergooyinka Diblomaasi ahaan ku jooga dalka JFS.
2. Xubnaha Ergooyinka Qunsuliyadaha.
3. Qaxootiga iyo dadka magangelya-doonka ama magangelyada ku jooga Dalka ee lagu dhaqo heshiisyada caalamiga ah.

### **Qodobka 3aad**

#### **Shuruudaha iyo Shaqooyinka ka Reeban**

**B.** Shaqooyinka ka reeban shisheeyaha waxaa lagu qeexi doonaa Xeer gaar ah oo wasiirku soo saaro.

**T.** Iyada oo la raacayo Sharciga Socdaalka, qofka Ajnabiga ah wuxuu Dalka JFS, ka hawlgeli karaa, Marka uu helo Ruqsad Shaqo oo ay bixisey Wasaaradda, si sharci ah ku soo galoo dalka, haystana “Ruqsad

joogitaan ama deganaasho, marka laga reebo Dadka ku soo galay "Qaxootinnimo".

J. Wasaaraddu ma siin karto qof Ajnabi ah ruqsad shaqo ee uu qaban karo Qof muwaadin soomaali ah;

X. Iyada oo loo hoggaansamayo Sharciga Socdaalka, qof kasata oo doonaya inuu qorto Shaqaale Shisheeye ah wuxuu codsi qoraal ah u soo gudbinayaa Wasaaradda, Isaga oo u hadlaya Qofka Ajnabiga ah ee shaqaalaha ah.

**Kh.** Wasaaradda waxay Shaqaalaha Shisheeye ee shaqo doonka ah siin kartaa Ruqsad shaqo, kadib marka uu Dalka si sharci ah ku soo galaan, buuxiyaana dhammaan shuruudaha sharcigu farayo.

D. Shaqaalaha Ajnabiga ee gudaha laga qoro iyo kan muwaadinka soomaaliga ah ee ay isku aqoonta iyo waayo aragnimada leeyihii waa in ay sinaadaan xagga mushaarka iyo wixii xuquuqa ah oo kale.

#### **Qodobka 4aad**

##### **Shuruudo dheeraad ah**

Wasaaraddu marka ay bixinayso Ruqsadda shaqada, waxay raacin kartaa in uu qofkaas buuxiyo shuruudo cayiman oo lagama maarmaan ah.

#### **Qodobka 5aad**

##### **Dalabka Ruqsadda Xagga Maal-gashiga**

B. Shaqaalaha Ajnabiga ee soo gelitaanka Dalka loogu oggolaaday sida uu dhigayo sharciga dhiirrigelinta Maalgelinta shisheeye, wuxuu "Ruqsadda Shaqada" weydiisanayaa Wasaaradda 30 maalmood gudahood laga bilaabo maalinta uu soo galay Dalka.

T. Inta lagu guda jiro habraaca bixinta "Ruqsadda Shaqada", qofkaas ajnabiga ah, ee soo gelitaankiisu la xiriilo maal-gelinta shisheeye waxaa loo oggol yahay inuu sii hawl-galo.

## **Qodobka 6aad**

### **Deggunaanshaha iyo Dal-ku-galka**

Shaqaalaha Ajnabiga ee si rasmi ah u weydiisanaya ama loo shaqeyuhu u weydiinayo “Ruqsadda shaqada” waa inuu:

B. Haystaa degaanaansho, dal-ku-gal shaqo ama si ku-meel-gaar ah loo siiyey dal-ku-galka, si waafaqasan Sharciga Socdaalka JF ee Soomaaliya ee aanu dalka ku soo gelin qaabab kale, sida dalxiis ama dal-ku-gal maritaan (transit visa).

T. Aanu noqon qof hore loogu diiday soo-gelitaanka Dalka JF ee Soomaaliya

## **Qodobka 7aad**

### **Shaqooyin si Gaar ahaaneed loo Fasaxay**

Ajaanibta soo socota waxay Dalka ka qaban karaan shaqooyin uu Wasiirku si gaar ah ugu fasaxay:

B. Dadka la masaafurinayo, inta ay ku suganyihii goobaha ku meel gaarka ee lagu sii-haynayo.

T. Ajaanibta dalka sharci-darro ku soo galay ee sugaya masaafurin.

J. Kuwa Dalka ku dhashay laakiin aan qaadan jinsiyadda soomaalinimada marka la eego Sharciga Jinsiyadda ee Soomaaliya.

X. Ajaanibta/Shisheeyaha ee lagala noqday Jinsiyadda.

## **Qodobka 8aad**

### **Muddada Ansaxnimada Ruqsooyinka Shaqada**

Ruqsooyinka shaqada ee lagu bixiyo sharcigan waxay ansax ahaanayaan muddo hal sano ah oo ka bilaabata taariikhda la soo saaray ruqsadda shaqo. Waxaa taas ka baxsan “Ruqsadda shaqo” ee la siiyey qofka ajnabiga ah, ee si ku-meel-gaar ah loogu oggolaaday soo-gelitaanka Dalka, si waafaqsan Shariciga Socdaalka, waxay ansax

tahay muddada oggolaanshihi ku-meel-gaarka ahaa, laga bilaabo taariikhda la soo saaray.

### **Qodobka 9aad**

#### **Dheeraynta Muddada Shaqada**

B. Haddii qof haysta Ruqsad shaqo lagu bixiyey si waafaqsan sharcigan, loo dheereeyo muddada shaqada iyada oo la raacayo Shuruudaha, Ruqsad-haystuhu wuxuu wargelinaya Xafiiska Diiwaanhayaha Wasaaradda oo muddo dheerayntaas ku dul qoraya Ruqsadda, Shaabada rasmiga ahna dulsaaraya.

T. Mudda dheerayntu waa ineysan ka badnaan markiiba sedex (3) Bilood taas oo naqoneysa mid ku xiran baahida Shaqada ee jirta.

J. Hadii qofka Ajnabiga ahi Dal ku-Galka ka dhaco, looma cusboonaysiin karo ilaa wasaaradda la ogaysiyo.

### **Qodobka 10aad**

#### **Cusboonaysiinta Ruqsadda Shaqo**

Inta aysan dhicin Ruqsadda Shaqada, haddii Ruqsadluhu doonayo inuu shaqada sii-wato, waa inuu weydiisto Wasaaradda in loo cusboonaysiyo. Marka ay jirto xaaladdan, weydiistaha/codsadaha cusboonaysiinta ruqsadda wuu sii-wadan karaa shaqadiisa ilaa Wasaaraddu ka soo saarto diidmo ama ogolaansho cusboonaysiin Ruqso, iyadoo cusboonaysiin kasta muddada ay ansaxa tahay ay noqonayso hal Sano.

### **Qodobka 11aad**

#### **Diidmada Bixinta ama Cusboonaysiinta Ruqsadda**

B. Haddii la diido bixinta ama cusboonaysiinta Ruqsadda Shaqada, weydiistuhu/codsaduhu wuxuu xaq u leeyahay cabasho Racfaan in uu u qorto Wasiirka, muddo 30 maalmood ah gudahood oo ka bilaabata Taariikhda uu ogaado amarka diidmada.

T. Cabashadaas, marka ay gaarto Xafiiska Wasiirka, waxaa loo

gudbinayaan Guddiga Qiimaynta shaqaalaha Ajnabiga ah, oo arrinta talo ka siinaya Wasiirkka, muddo 15 maalmood gudahood, Wasiirkuna wuxuu go'aan kaga gaarayaa mudo 30 Maalmood gudahood. J. Go'aanka ama Amarka diidmada Wasiirkka waxaa cabasho looga qaadan karaa Maxkamadda Sare ee JF ee Soomaaliya oo leh Awoodda dhegaysiga dacwadaha maamulka ah.

### **Qodobka 12aad**

#### **Habka Haysashada Ruqsadda**

Sitaha "Ruqsadda SHAQADA" waa inuu Ruqsadda isagu haystaa ama ay u taallo goobta Shaqada si uu u tuso Saraakiisha ku Shaqada leh, marka loo baahdo.

### **Qodobka 13aad**

#### **Googo'ida ama lumidda Ruqsadda**

B. Haddii "Ruqsaddu googo'do ama lunto, Ruqsadluhu waa inuu Wasaaradda weydiisto si loogu beddelo, 15 (Shan iyo Toban) maalmood gudahooda, oo ka bilaabata Taariikhda uu ogaaday in ay Ruqsaddu Googo'ddey Ama luntay.

T. Haddii Ruqsadda shaqadu ay lunto, waa inuu Ruqsadluhu ku qoraa Jaraa'idka Dalka midkood lumidda Ruqsadiisa shaqada kuna wargeliyaa Saldhiga Booliska ee degmadiisa, ka dibna u soo gudbiyaa Qoraalada Talaabooyinkaas Wasaaradda muddada ku xusan faqrada (B) ee qodobkaan.

### **Qodobka 14aad**

#### **Ka-tegidda Shaqada ku Cayiman Ruqsadda**

Haddii qofka Ajnabiga ahi ka tago shaqadii ruqsadda ku cayinnayd, waa inuu ruqsadda u celiyo Xafiiska Wasaaradda u qaabilsan, 7 (todoba) maalmood gudahood, ee ka bilaabata taariikhda shaqa-ka-tegista

(istiqaalada), arrintaas meelmarinteeda waxaa u xilsaaran loo shaqeyaha (Hay'ad / Shirkad).

### **Qodobka 15aad**

#### **Gelitaanka Shaqo ka duwan tan ku cayiman "Ruqsadda"**

Sitaha Ruqsaddu ma qaban karo shaqo ka duwan tan ku cayiman "Ruqsadda", mana beddeli karo goobta shaqada ee ku cayiman Ruqsadda, haddii aan fasax laga haysan Xafiiska Wasaaradda ee ku shaqada leh.

### **Qodobka 16aad**

#### **Qoridda Ajnabi aan haysan "Ruqsad Shaqo"**

Looma dhiibi karo shaqo qof ajnabi ah oo aan haysan Ruqsad shaqo, sidoo kale looma dhiibi karo shaqo ka duwan tan ku cayiman ruqsadda shaqada uu haysto.

### **Qodobka 17aad**

#### **Qorista, Beddelka iyo/ama is-casilidda Shaqaale Ajnabiga ah**

Cid kasta, ee shaqo u qorata Qof Ajnabi ah, ama Shaqaale Ajnabi ah u beddesha ama ka hawigelisa meel ka duwan meesha ku cayiman "Ruqsadda" uu haysto, ama haya Ajnabi shaqada iska casilay, waa inuu wargeliyo Xafiiska agaasinka Guud ee Wasaaradda, 15(shan iyo toban) maalmood gudahood oo ka bilaabata Taariikhda qorista, beddelka ama iscasiлаадда.

### **Qodobka 18aad**

#### **Guddiga Qiimaynta Shaqaalaha Ajnabiga ah**

B. Waxaa la dhisayaa Guddi qiimeeya shaqaalaha Ajaanibta ee uu xubnihiisa magacaabo Wasiirka Wasaaradda, Guddigaas waxaa loogu magac daray "Guddiga Qiimaynta Shaqaalaha Ajaanibta";

T. Guddigu wuxuu ka koobnaanayaa xubnaha soo socda:

1. Xubin uu soo magacaabo Wasiirka Wasaaradda Shaqada iyo Arrimaha Bulshadda.

**T. In wixii Lacaga oo sharcigaan la xariira lagu shubo khasnadda Dhexe Dawlada.**

**Qodobka 24aad**

**Xad-gudubka loo-shaqeeyaha**

Cid kasta, ee qorata shaqaale Ajnabi ah ee aan haysan “Ruqsad Shaqo”, waxay mutaysanaysaa cizaab ganaax ah ee u dhexeeya \$5,000 (Shan kun) ilaa \$10,000 (Toban kun) oo Doollarka Maraykanka ama lacag Shilin Soomaali u dhiganta.

**Qodobka 25aad**

**Shaqaalaha Ajnabiga ah ee la qoray Sharcigan ka hor**

**B. Loo-shaqeeye kasta, ee dhaqan-galka Sharcigan ka hor qortay, una shaqeeyaan shaqaale ajaanib ah, waa inuu Wasaaradda u gudbiyaa macluumaad tifaf-tiran ee la xiriira shaqaalahaas, kana diiwaan-geliyaa.**

**T. Waxaa kale oo Loo-shaqeeyayaasha la farayaa inay shaqaalahaas Ajnabiga ay u dalbaan “Ruqsad shaqo” si waafaqsan Habraaca Sharcigan.**

**Qodobka 26aad**

**Xeer-nidaamiyaha Sharcigan**

Wasiirka Wasaaradda wuxuu awood u leeyahay inuu soo saaro xeer nidaamiye lagu fulinayo Sharcigan.

**Qodobka 27aad**

**Shuruucdii hore**

Wixii sharcigaan laga waayo waxaa loogu noqonayaa shuruucdi hore ee Shaqaalaha Ajnabiga ah.

Oodobka 28aad

## Dhaqan-gal

Sharcigani wuxuu dhaqan-gelayaa marka uu Barlamaanka Federalka Soomaaliya ansixiyo, saxiixana Madaxweynaha Jamhuuriyadda Federaalka Soomaaliya, isla markaana lagu soo saaro Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda Federaalka Soomaaliya.